

**1. radunanza cumünela 2024**  
**1. Gemeindeversammlung 2024**  
**gövgia, 20 gün**



# Traktanden

1. Einleitung  
*Introducziun*
2. Genehmigung Protokoll vom Donnerstag, 23. November 2023  
*Approver il protocol da gövgia, 23 november 2023*
3. Vorstellung Verkehrskonzept  
Preschantaziun dal concept da trafic
4. Jahresrechnung 2023  
*Quint annuel 2023*
5. Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit für die Finanzierung des Spitals  
*Fundaziun pel provedimaint da sandet d'Engiadin'Ota (FPSEO); credit supplementer per la finanziaziun da l'Ospidel*
6. Gewerbezone Silvaplana; Massnahmen zur Verbesserung der Situation  
*Zona industriela Silvaplauna; piglier imsüras per miglioraziuns da la situaziun*
7. Projekt Ausbau und Optimierung regionales Velowegnetz  
*Proget per ingrandir ed optimer la rait regiunela da las vias da velo*
8. Varia mit anschliessendem Apéro  
*Varia cun aperitiv seguaint*

**Feststellung, dass die Gemeindeversammlung  
ordentlich einberufen wurde – nämlich vor  
mindestens 14 Tagen**

# Wahl der Stimmenzähler

# Traktanden

**Bestehen Einwände zur Traktandenliste?  
Wünsche in Bezug auf die Traktandenliste?**

**Entschuldigungen für die heutige Versammlung:**

## Traktandum 2 - Protokoll

- **Antrag des Gemeindevorstandes**  
**Genehmigung des Protokolls der Gemeinde-**  
**versammlung vom 23. November 2023**

# Traktandum 3 – Vorstellung Verkehrskonzept

2018 Inbetriebnahme der Julier-Umfahrungsstrasse

Hohe Investitionen in die Dorfverschönerung

Strassen und Plätze wurden saniert, Begegnungszonen (Tempo 20) geschaffen

Radar

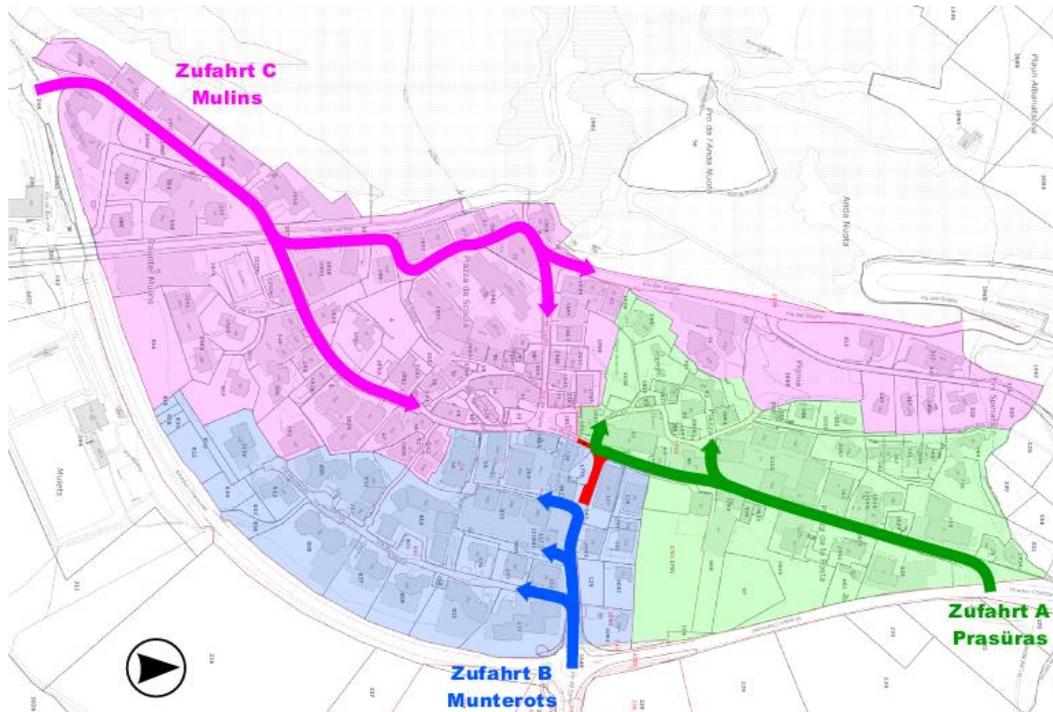
Massnahmen zur Verkehrsberuhigung (Verkehrsinself)

Entlastung des Dorfzentrums unnötigem Verkehr und Lärm

Studienauftrag an PLANAR AG für Raumentwicklung, um eine mögliche bzw. weiterführende Verkehrsberuhigung auszuarbeiten

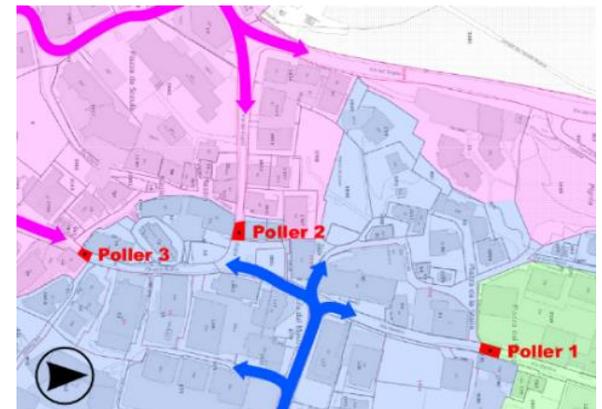
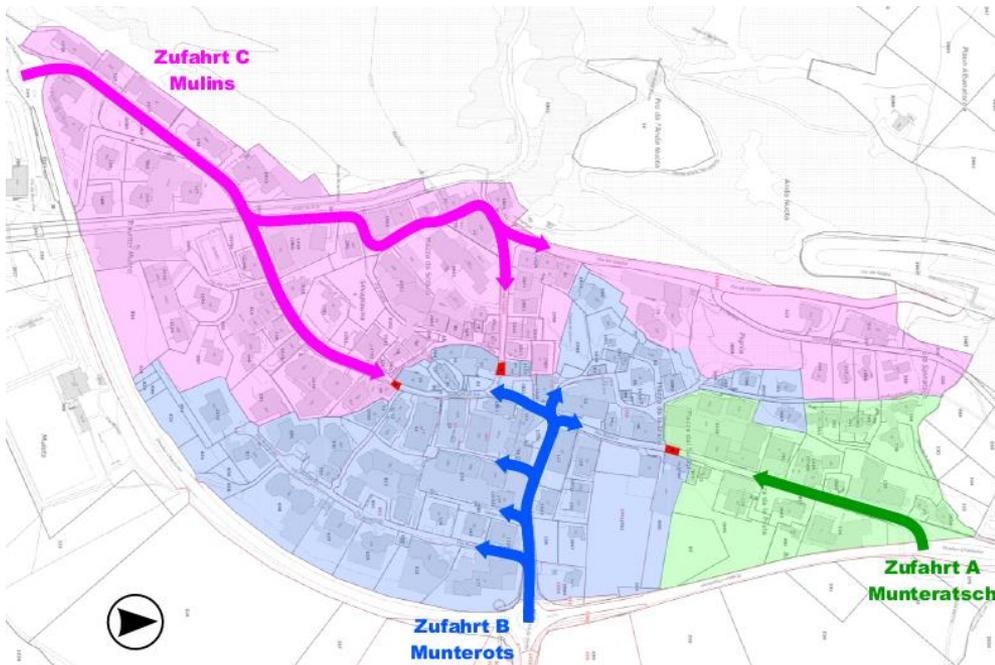
# Traktandum 3 – Vorstellung Verkehrskonzept

## Variante 1



# Traktandum 3 – Vorstellung Verkehrskonzept

## Variante 2



# Traktandum 3 – Vorstellung Verkehrskonzept

## Variante 3



Zubringerdienst  
gestattet

# Traktandum 3 – Vorstellung Verkehrskonzept

## Champfèr

**Problem: Lastwagen-Transitverkehr**

### **Lastwagenfahrverbot**

Ein Lastwagenfahrverbot kann nur in Zusammenarbeit mit der Gemeinde St. Moritz erreicht werden.

Zeitnah findet Gespräche mit St. Moritz statt.

# Traktandum 3 – Vorstellung Verkehrskonzept

## Champfèr

### Verkehrsberuhigung Via Maistra

Tempo 30 und gestalterische Massnahmen beibehalten

Planung neue, barrierefreie Bushaltestelle

Denkbar wäre, durch Mittelinseln sicherzustellen, dass an der Haltestelle Guardalej die haltenden Busse nicht durch Lastwagen überholt werden können

# Traktandum 3 – Vorstellung Verkehrskonzept

## **INFORMATION des Gemeindevorstandes**

Der Gemeindevorstand wird die Variante 3 – Fahrverbote mit/ohne Zubringerdienst gezielt weiterverfolgen und umsetzen. In Zukunft werden so auch Verkehrszählungen und vermehrt Verkehrskontrollen durchgeführt. Die einheimische Bevölkerung und das Gewerbe werden aufgefordert, die Umfahrungsstrassen zu nutzen und den Dorfkern zu entlasten

# Traktandum 3 - Jahresrechnung 2023

**Guter Rechnungsabschluss ermöglicht  
Vorfinanzierung von CHF 5.0 Mio.**



**Jahresbericht  
Rendaquint  
2023**

## Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2023 – Erfolgsrechnung

**Total Erträge** CHF 30'113'787

**Total Aufwände** CHF 29'849'542

**Ertragsüberschuss** CHF 264'245

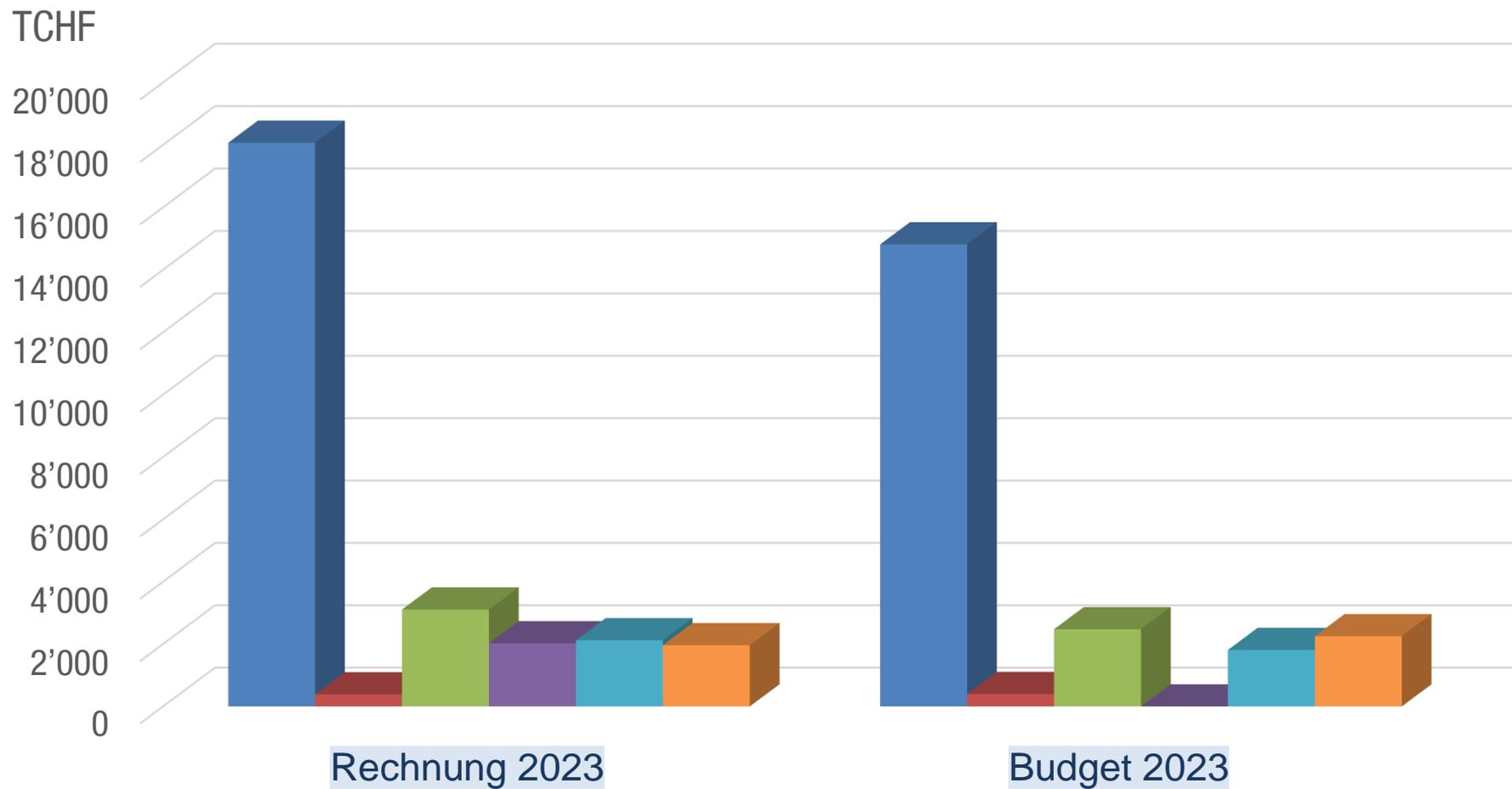
## Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2023 – Erfolgsrechnung

<u>Erträge</u>	<u>Rechnung '23</u>	<u>Budget '23</u>
	TCHF	TCHF
Fiskalertrag	18'069	14'815
Regalien und Konzessionen	388	397
Entgelte	3'108	2'476
Verschiedene Erträge	26	1
Finanzertrag	2'122	1'811
Transferertrag	1'964	2'253
Ausserordentlicher Ertrag	2'025	0
<b><u>Total</u></b>	<b><u>27'702</u></b>	<b><u>21'753</u></b>

Die internen Verrechnungen von TCHF 1'622 sind erfolgsunwirksam und oben nicht aufgeführt.

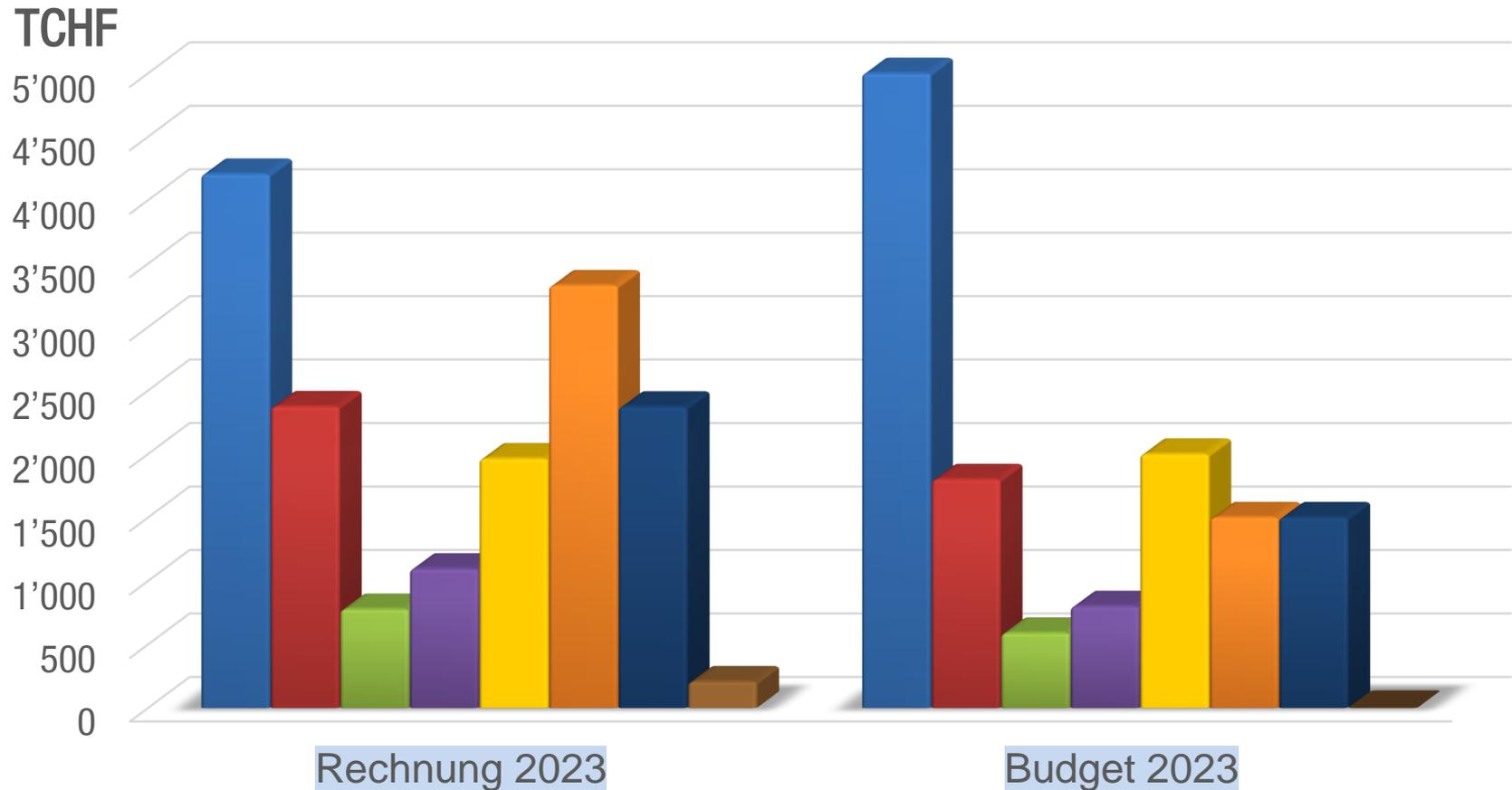
Die Entnahmen Spezialfinanzierungen von TCHF 789 sind ebenfalls nicht aufgeführt.

# Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2023 – Erfolgsrechnung – Erträge



■ Fiskalertrag ■ Konzessionen ■ Entgelte ■ Ausserordentlicher Ertrag ■ Finanzertrag ■ Transferertrag

# Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2023 – Erfolgsrechnung – Steuererträge



- Einkommen
- Quellensteuer
- Liegenschaften
- Handänderung

- Vermögen
- Jur. Person
- Grundstücksgewinn
- Erbschaft/Schenkung

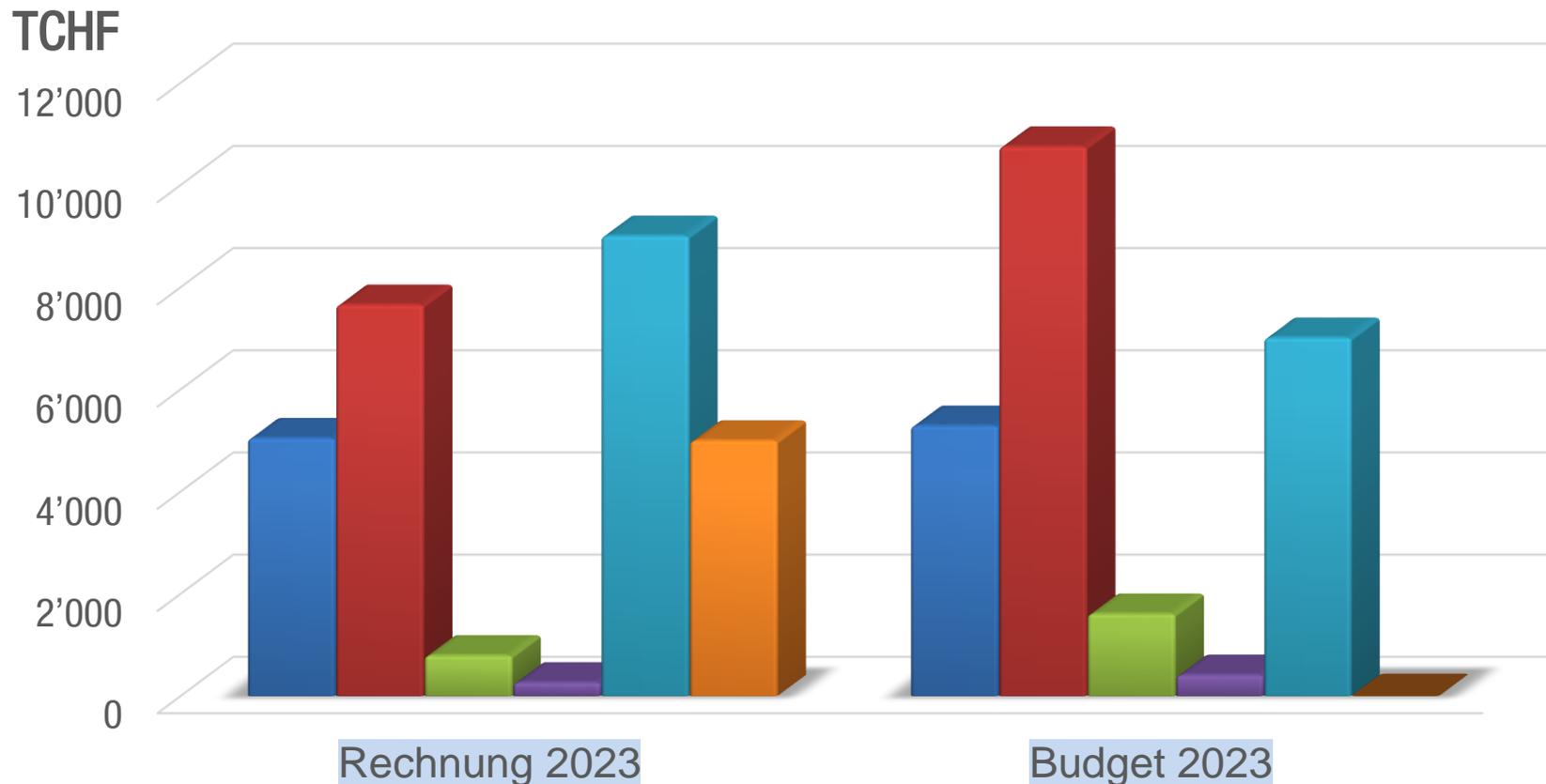
## Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2023 – Erfolgsrechnung

<u>Aufwände</u>	<u>Rechnung '23</u>	<u>Budget '23</u>
	TCHF	TCHF
Personalaufwand	5'045	5'289
Sach- u. übriger Betriebsaufwand	7'657	10'753
Abschreibungen VV	795	1'611
Finanzaufwand	267	414
Transferaufwand	9'007	7'012
Ausserordentlicher Aufwand	5'000	0
<b><u>Total</u></b>	<b><u>27'771</u></b>	<b><u>25'079</u></b>

Die internen Verrechnungen von TCHF 1'622 sind erfolgsunwirksam und oben nicht aufgeführt.

Die Einlagen Spezialfinanzierungen von TCHF 457 sind ebenfalls nicht aufgeführt.

# Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2023 – Erfolgsrechnung – Aufwände



- Personalaufwand
- Abschreibungen
- Transferaufwand

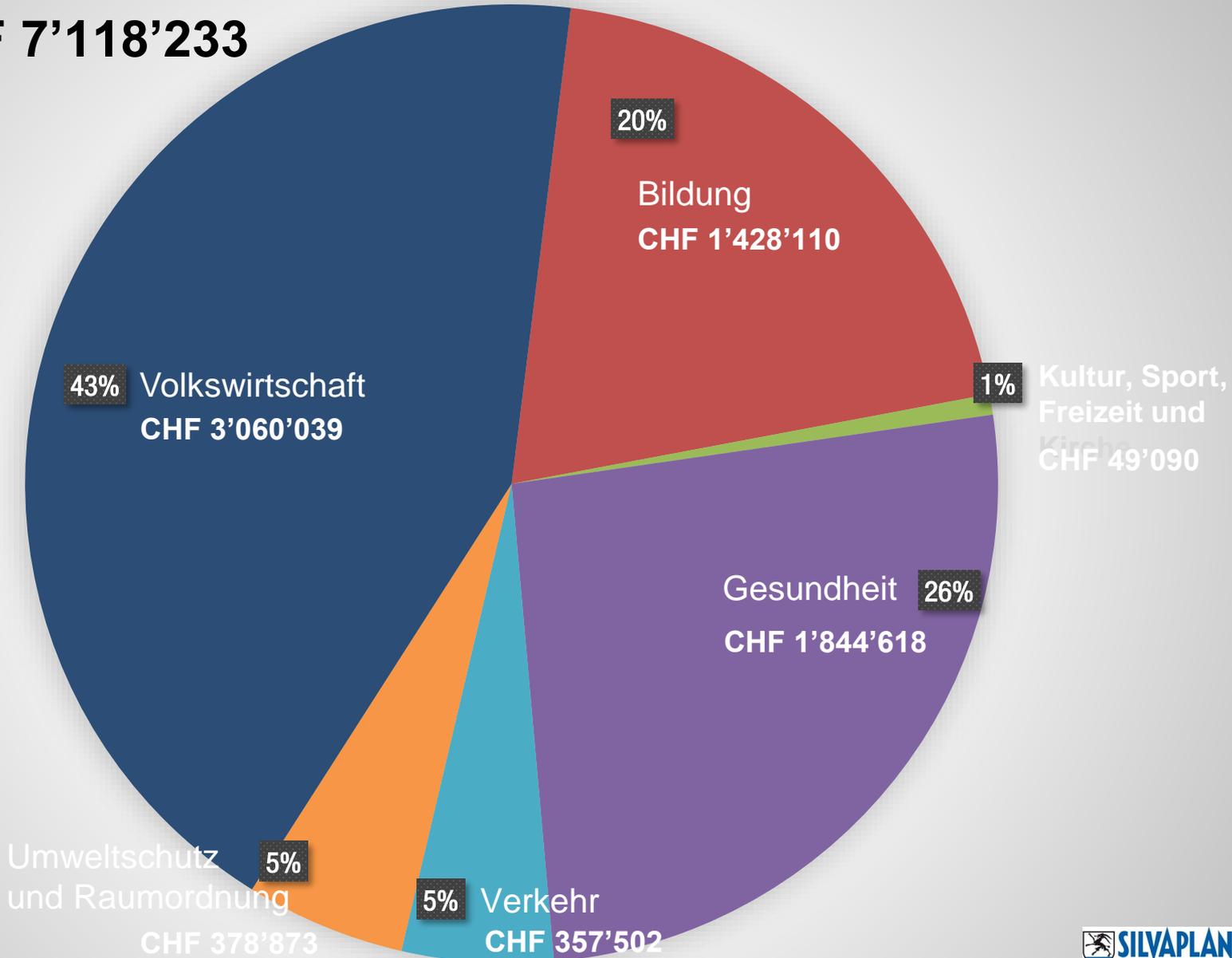
- Sach- u. übriger Betriebsaufwand
- Finanzaufwand
- Ausserordentlicher Aufwand

# Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2023 - Investitionsrechnung

	Rechnung 2023	Budget 2023
<b>Ausgaben</b>	<b>7'118'233</b>	<b>15'870'000</b>
<b>Einnahmen</b>	<b>590'335</b>	<b>325'000</b>
<b>Total</b>	<b>6'527'898</b>	<b>15'545'000</b>

# Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2023 - Investitionsrechnung Bruttoinvestitionen

Total CHF 7'118'233



## ➤ **Anträge des Gemeindevorstandes**

- **Vorfinanzierungen:**
  - **Vorfinanzierung Scoulina und Chüra Marmotta** CHF 3.00 Mio.
  - **Vorfinanzierung Pflegeheim Areal Du Lac** CHF 2.00 Mio.
- **Genehmigung der Jahresrechnung 2023 sowie Zuweisung des Reingewinns von CHF 264'244.86 auf das Eigenkapital, welches sich neu auf CHF 50'820'850.52 belaufen wird**

# ➤ Anträge des Gemeindevorstandes

Genehmigung Schlussabrechnung Projekte Investitionsrechnung:

- Alpin Infra AG; Aktienkapital; Nettoinvestitionen CHF 1'000'000.00;
- Alpin Infra AG; Agio; Nettoinvestitionen CHF 2'000'000.00;

Spezialkredit vom 23. Juni 2022 CHF 3'000'000.00

# ➤ **Anträge des Gemeindevorstandes**

- **Kenntnisnahme von den Berichten der Revisionsstelle Curia Treuhand AG vom 17. April 2024 und der Geschäftsprüfungskommission vom 24. April 2024**

# **Traktandum 5 – Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit**

**Einwände gegen das Eintreten auf das Geschäft?**

# **Traktandum 5 – Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit**

## **Betriebe der SGO**

- Spital Oberengadin
- Alterszentren Oberengadin (Promulins, Samedan und Du Lac, St. Moritz)
- Spitex Oberengadin
- Beratungsstelle Alter und Gesundheit

# Traktandum 5 – Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit

## Ausgangslage

- Das Spital Oberengadin stellt die erweiterte medizinische Grundversorgung für das Oberengadin und die Gemeinden sicher und bildet somit die Gesundheitsversorgungsregion Oberengadin.
- Grundlage für die Erfüllung dieser Aufgabe sind das Kantonale Krankenpflegegesetz (KPG) sowie die Leistungsvereinbarungen mit dem Kanton Graubünden und den Talgemeinden.
- Eine grosse Herausforderung ist die saisonbedingte Bevölkerungszahl (18'000 bis 100'000 Personen), dies bedingt hohe strukturelle Vorhaltekosten.
- Mit rund 380 Mitarbeitenden ist das Spital ein grosser Ganzjahres-Arbeitgeber in der Region und bildet das Kernstück der SGO mit insgesamt rund 540 Mitarbeitenden.

# Traktandum 5 – Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit

## Integrierte Gesundheitsversorgung

### Organisation der SGO

Stiftungsrat	11 Mitglieder, je ein Mitglied des Gemeindevorstandes der Politischen Gemeinden der Spitalregion Maloja
Stiftungsratsausschuss	4 Mitglieder
Verwaltungsrat	7 Mitglieder
Geschäftsleitung	7 Mitglieder

# Traktandum 5 – Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit

## Aktuelle Leistungsvereinbarungen der Gemeinden Oberengadin an SGO

Spital	fixe jährlich Beitragspauschale CHF 2.75 Mio. - Intensivpflegestation - Pädiatrie - Wundambulatorium - Onkologie ambulant
Alterszentren	max. jährlicher Defizitbeitrag CHF 3 Mio.
Spitex	max. jährlicher Defizitbeitrag CHF 100'000.00
Beratungsstelle Alter und Gesundheit	jährliche Beitragspauschale CHF 100'000.00

# **Traktandum 5 – Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit**

**Aktuelle Situation Spital Oberengadin  
und  
Ausblick 2024 und 2025**

# Traktandum 5 – Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit

## Massnahmen 2023 – Spital

<b>Spar - Massnahmen</b>	<b>Impact (CHF)</b>
Verzicht Ersatz Berufskleider	-65`000
Reduktion Weiterbildungskosten	-200`000
Reduktion Anpassung Besoldung Verwaltungspersonal (z.B. HR, IT)	-100`000
Verzicht Studie Energetische Sanierung Personalhäuser	-150`000
Reduktion IT-Aufwand	-60`000
Reduktion Investitionen <10k	-80`000
Keine weitere Stellenerhöhung Fit for Future	-600`000
<b>Ergebnis Spar-Massnahmen</b>	<b>-1`255`000</b>

# Traktandum 5 – Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit

## Abschluss 2023: Spital Erfolgsrechnung (vor Erhöhung Beiträge Gemeinden)

Januar bis Dezember in '000 CHF	2023 IST		2022 IST		2023 IST vs 2022	
	abs.	%	abs.	%	abs.	%
<b>Betriebsertrag</b>	<b>49'481</b>	<b>100.0%</b>	<b>52'035</b>	<b>100.0%</b>	<b>-2'554</b>	<b>-5%</b>
Personalaufwand	-34'828	-70.4%	-32'337	-62.1%	-2'491	8%
Sachaufwand	-16'735	-33.8%	-16'548	-31.8%	-187	1%
Betriebsaufwand	-51'563	-104.2%	-48'885	-93.9%	-2'678	5%
<b>EBITDA</b>	<b>-2'082</b>	<b>-4.2%</b>	<b>3'150</b>	<b>6.1%</b>	<b>-5'232</b>	<b>-166%</b>
Abschreibungen auf Sachanlagen	-4'449	-9.0%	-3'982	-7.7%	-467	12%
Abschreibungen auf Finanzanlagen		0.0%	-250	-0.5%	250	-100%
<b>Betriebsergebnis vor Finanzergebnis (EBIT)</b>	<b>-6'531</b>	<b>-13.2%</b>	<b>-1'082</b>	<b>-2.1%</b>	<b>-5'449</b>	<b>504%</b>
Finanzergebnis	-257	-0.5%	-155	-0.3%	-102	66%
Betriebsfremdes Ergebnis	212	0.4%	185	0.4%	27	15%
Ausserordentliches Ergebnis	0	0.0%	250	0.5%	-250	-100%
<b>Jahresergebnis vor Entnahme/Zuweisung Organisationskapital</b>	<b>-6'576</b>	<b>-13.3%</b>	<b>-802</b>	<b>-1.5%</b>	<b>-5'774</b>	<b>720%</b>
Zuweisung/Entnahme Organisationskapital	1'535	3.1%	2'395	4.6%	-860	-36%
<b>Jahresergebnis nach Entnahme/Zuweisung Organisationskapital</b>	<b>-5'041</b>	<b>-10.2%</b>	<b>1'593</b>	<b>3.1%</b>	<b>-6'634</b>	<b>-416%</b>

# Traktandum 5 – Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit

## Massnahmen Budget Spital 2024

Performance - Massnahmen	Impact (TCHF)	Eintrittswahrscheinlichkeit
Vermietung 3. Stock (Mai – Dezember) an PDGR	120	100%
Erhöhung Mietzins Liegenschaft um 10%	100	75%
Nicht-Nachbesetzungen Stellen Bau und OA Orthopädie	170	100%
Reduktion OP-Slots Nebensaison (6 Monate nur 1 OP-Spur elektiv)	530	60%
Reduktion externer Personalaufwand	200	80%
Reduktion Energieaufwand	300	100%
<b>Ergebnis Massnahmen</b>	<b>1'420</b>	

# Traktandum 5 – Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit

## Ausblick 2024 und 2025

- Negativer EBITDA von CHF 630'000 für Budget 2024 Spital
- Jahresergebnis Budget 2024
  - Vor Entnahme Organisationskapital: - CHF 5.3 Mio.
  - Nach Entnahme Organisationskapital: - CHF 2.3 Mio.
- Abschreibungen und Zinsen Spitalliegenschaft können durch SGO nicht finanziert werden
- **Ziel Transformation SGO: Ausgeglichener EBIDTA (ab 2025)**
- Klärung neue Finanzierung Spitalliegenschaft unumgänglich

# **Traktandum 5 – Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit**

**Transformation SGO**

# **Traktandum 5 – Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit**

## **Transformation SGO**

Der Stiftungsrat SGO hat aufgrund der aktuellen Situation beim Spital Oberengadin und für die Sicherung einer qualitativ hochstehenden medizinischen Versorgung im Oberengadin und in Südbünden, entschieden einen Transformationsprozess mit folgender Zielsetzung durchzuführen:

- Sicherung einer stationären, medizinischen Grundversorgung im Oberengadin
- das künftige medizinische Leistungsangebot (stationär und ambulant) ist entwickelt und bewertet
- Sicherstellung Funktion als Gesundheitshub Südbünden
- Erarbeitung einer Immobilien-Strategie SGO

# **Traktandum 5 – Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit**

**Diskussion / Fragen?**

# **Traktandum 5 – Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin SGO; Nachtragskredit**

## **➤ Antrag des Gemeindevorstandes**

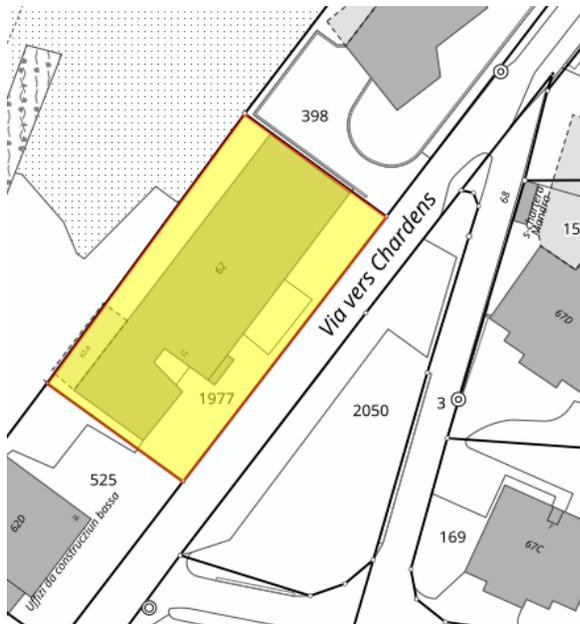
**Der Gemeindevorstand beantragt die Gewährung eines Nachtragskredites von CHF 384'500.00 (= 7.69 % Anteil von CHF 5 Mio.) zum bereits für das Jahr 2023 von allen Oberengadiner Gemeinden zugesicherten Betrag von total CHF 2'750'000.00 für die Finanzierung des Spitals Oberengadin**

# **Traktandum 6 – Gewerbezone, Silvaplana; Massnahmen zur Verbesserung der Situation**

**Einwände gegen das Eintreten auf das Geschäft?**

# Traktandum 6 – Gewerbezone, Silvaplana; Massnahmen zur Verbesserung der Situation

Die Situation auf den Parzellen Nr. 1977 und 2050 (private Eigentümer) in der Gewerbezone Silvaplana ist für die Gemeinde Silvaplana seit Jahren unbefriedigend.



# Traktandum 6 – Gewerbezone, Silvaplana; Massnahmen zur Verbesserung der Situation



Die Liegenschaften sind generell schlecht unterhalten

# Traktandum 6 – Gewerbezone, Silvaplana; Massnahmen zur Verbesserung der Situation



Der geplante Neubau auf der Parzelle Nr. 2050 steht seit längerer Zeit im Rohbau unvollendet

# Traktandum 6 – Gewerbezone, Silvaplana; Massnahmen zur Verbesserung der Situation



Mit den Eigentümern der beiden Parzellen fanden diverse Kaufverhandlungen statt – alle sind gescheitert  
Finanzkompetenz durch Gemeindeversammlung genehmigt

# Traktandum 6 – Gewerbezone, Silvaplana; Massnahmen zur Verbesserung der Situation

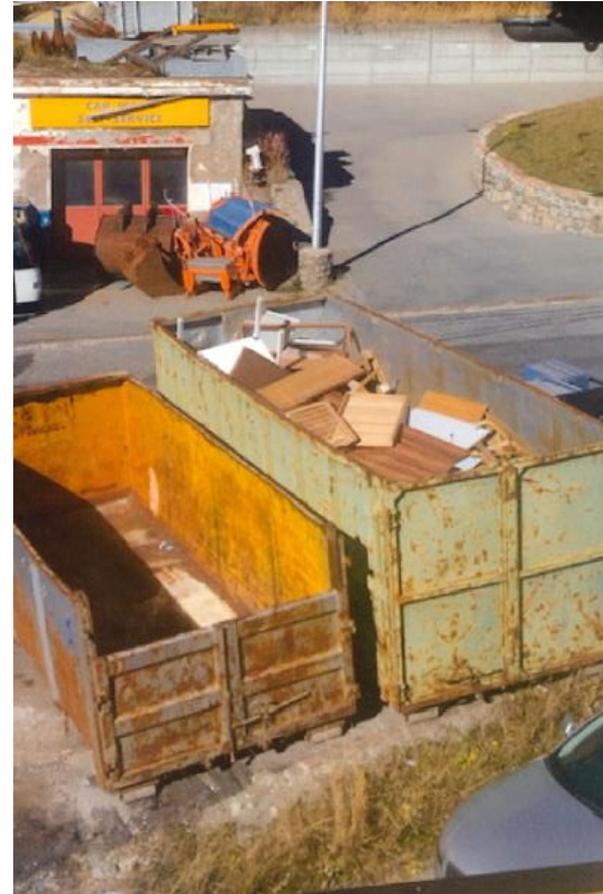


Die Situation ist für die Gemeinde Silvaplana .....



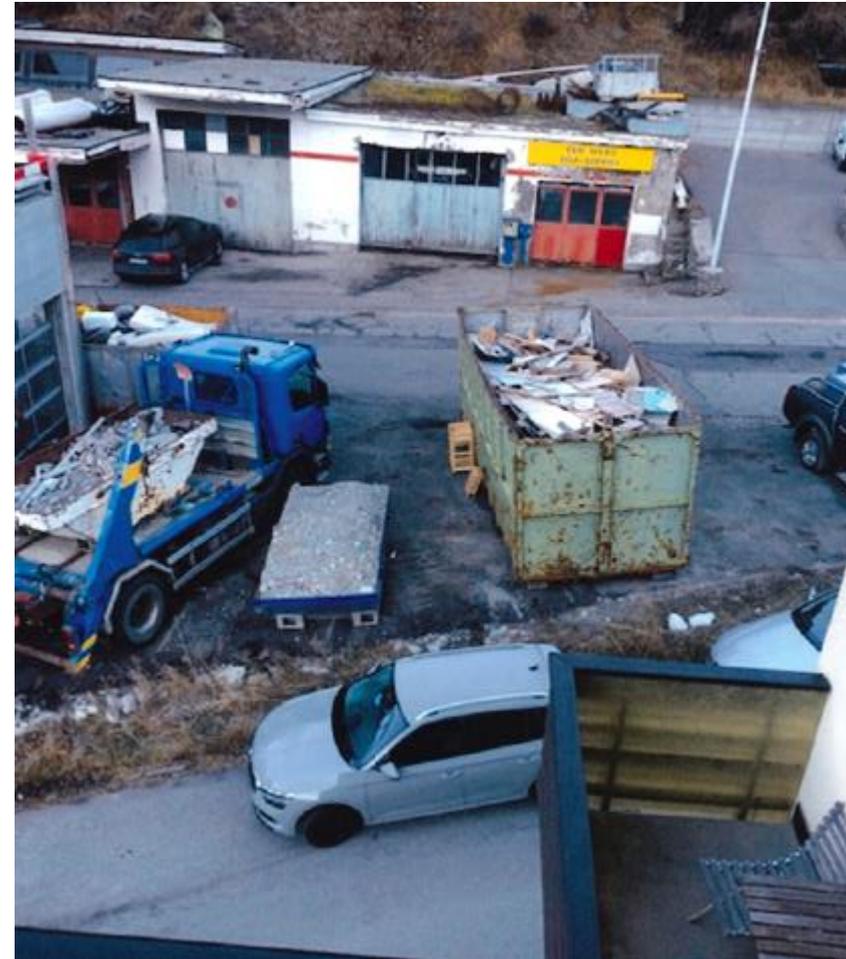
# Traktandum 6 – Gewerbezone, Silvaplana; Massnahmen zur Verbesserung der Situation

.... für Einheimische....



# Traktandum 6 – Gewerbezone, Silvaplana; Massnahmen zur Verbesserung der Situation

.... sowie für Gäste.....



# Traktandum 6 – Gewerbezone, Silvaplana; Massnahmen zur Verbesserung der Situation

.... untragbar



# Traktandum 6 – Gewerbezone, Silvaplana; Massnahmen zur Verbesserung der Situation



Beispielbild Palace Hotel...



...oder nobel wie in Paris



Kurzfristiger Verbesserungsvorschlag:  
Einkleidung der Parzellen mit einer bedruckten Plane

# **Traktandum 6 – Gewerbezone, Silvaplana; Massnahmen zur Verbesserung der Situation**

## **Kosten:**

**Bedruckte Blache 250 g/m<sup>2</sup>**

für rund 1'100 m<sup>2</sup> = CHF 70'000.00 inkl. MwSt.

## **Gerüstaufbau**

inkl. Miete für drei Jahre rund CHF 85'000.00 inkl. MwSt.

# **Traktandum 6 – Gewerbezone, Silvaplana; Massnahmen zur Verbesserung der Situation**

**Diskussion / Fragen?**

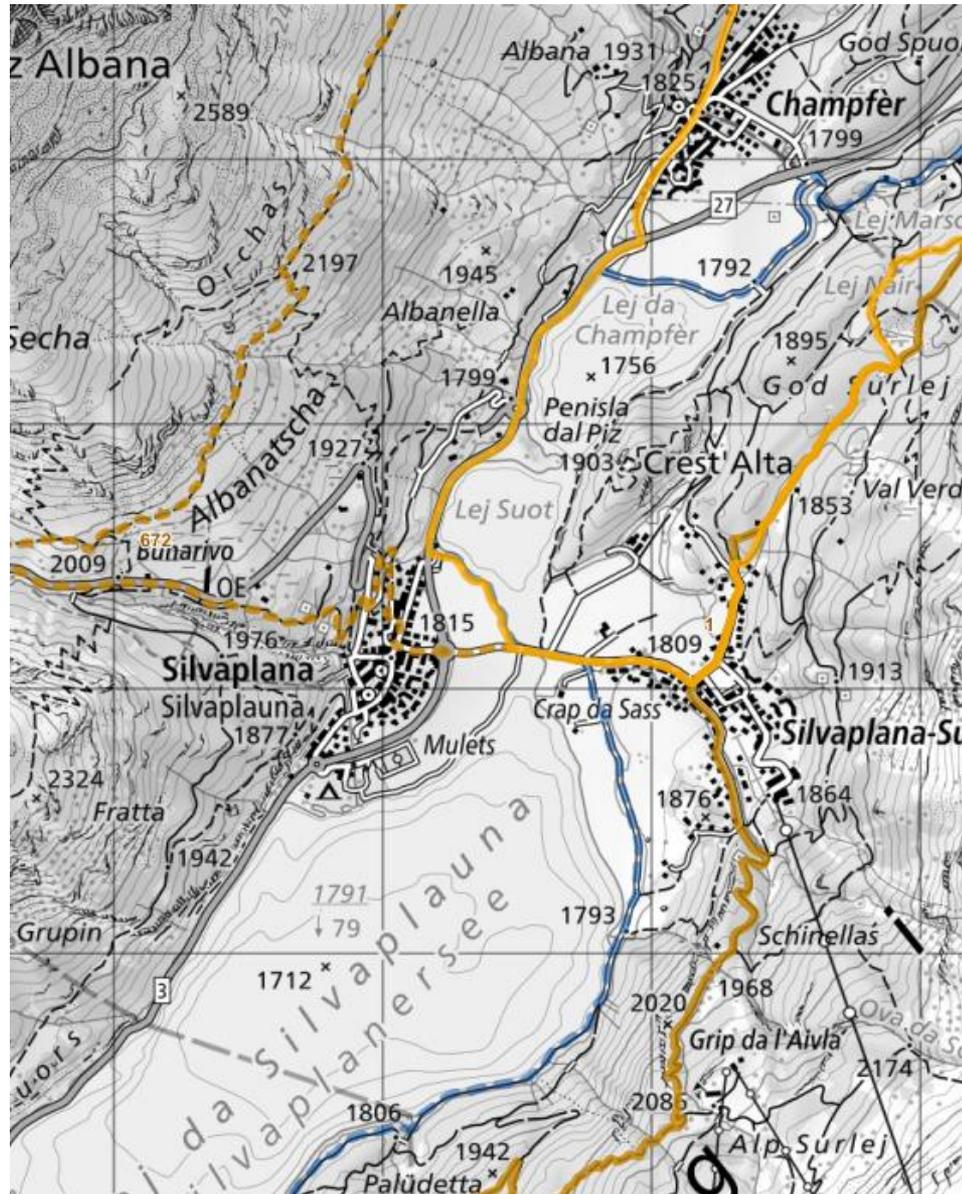
# **Traktandum 6 – Gewerbezone, Silvaplana; Massnahmen zur Verbesserung der Situation**

- Antrag des Gemeindevorstandes**  
Projekt- und Kreditgenehmigung über  
CHF 170'000.00 für die Installation eines Gerüstes  
um die Parzellen Nr. 2050 und 1977 inkl.  
Verkleidung mit bedruckten Blachen für drei Jahre.

# **Traktandum 7 – Ausbau Velowegnetz**

**Einwände gegen das Eintreten auf das Geschäft?**

# Traktandum 7 – Ausbau Velowegnetz



Bestehendes  
Veloweg- sowie  
kantonales/nationales  
Bikewegnetz

# Traktandum 7 – Ausbau Velowegnetz

«Langsamverkehr steht für die Fortbewegung zu Fuss, auf Rädern oder Rollen, angetrieben durch menschliche Muskelkraft.»

So steht es auf der Webseite der Fachstelle Langsamverkehr des Kantons, welche beim Tiefbauamt angesiedelt ist.

Und: «Die Fachstelle koordiniert die Planung, den Bau und die Signalisation der Anlagen des Langsamverkehrs von kantonalem Interesse.

# **Traktandum 7 – Ausbau Velowegnetz**

**Diskussion / Fragen?**

## **Traktandum 7 – Ausbau Velowegnetz**

### **➤ Antrag des Gemeindevorstandes**

**Der Gemeindevorstand beantragt, die notwendigen Massnahmen für den Ausbau des Velowegnetzes auf Gemeindegebiet von Silvaplana, gemäss kantonalem Sachplan Velo, im Bereich des Alltagverkehrs zu unterstützen**

# Traktandum 6 – Varia

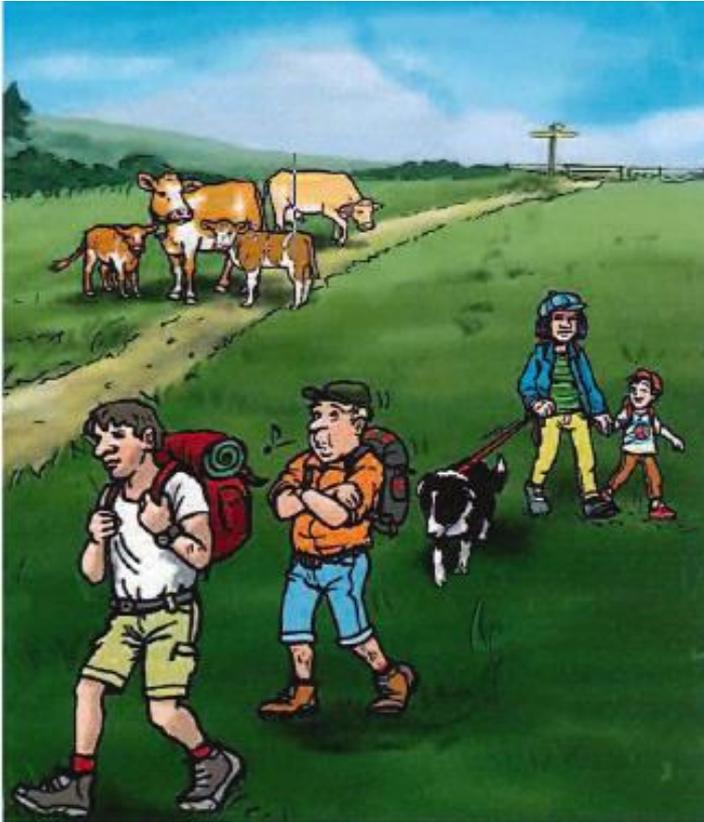


# Wiesenruf



**Jeweils vom 1. Juni bis zur Heuernte dürfen die ungemähten Wiesen nicht betreten werden**

# Kuhmütter schützen ihre Kälber



**Halten Sie Distanz**  
**Kälber nicht berühren**  
**Hunde an der Leine führen**

# Nächste Gemeindeversammlung

**Donnerstag, 18. Juli 2024**

- Garage Schulhaus

**Donnerstag, 28. November 2024**

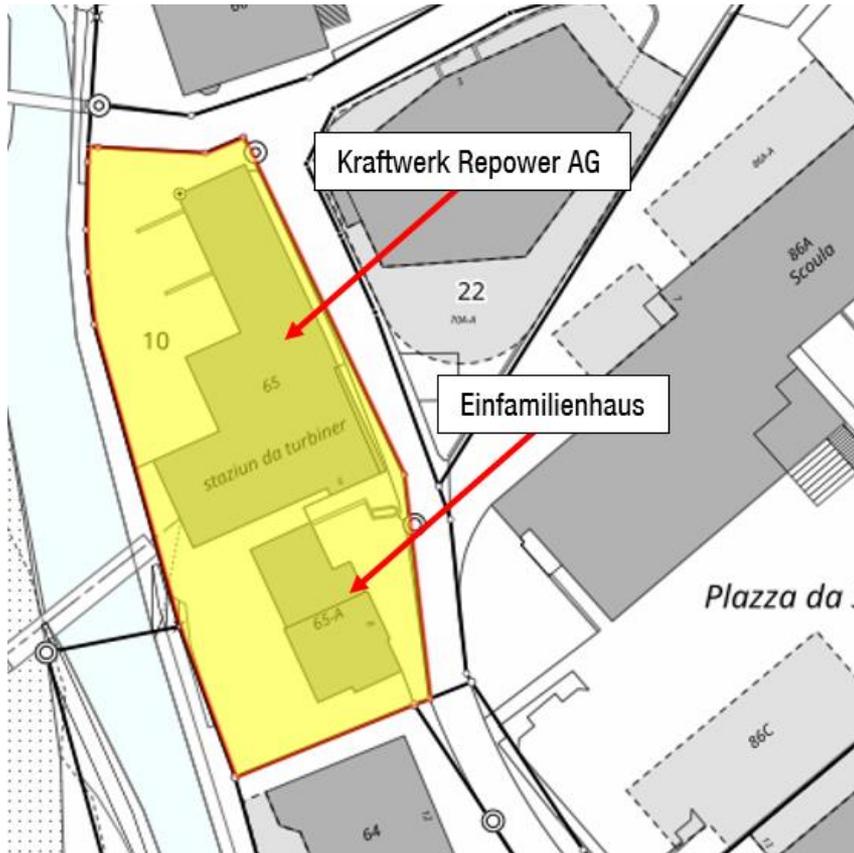
- Budget 2025

# Varia



Unterhalb des Schulhausplatzes befindet sich eine kleine Tiefgarage mit sieben Abstellplätzen. Die Garage ist lediglich 2 m hoch.

# Varia



Auf der Parzelle Nr. 10, neben dem Schulhaus besitzt die Repower AG ein Kraftwerk und ein Einfamilienhaus

Repower AG möchte die Konzession für das Kraftwerk verlängern

Im Gegenzug hat die Gemeinde die Möglichkeit das Einfamilienhaus zu übernehmen und dort ein Mehrfamilienhaus mit Familien-Erstwohnungen zu erstellen

# Varia

Anlässlich der nächsten Gemeindeversammlung wird das Geschäft im Detail vorgestellt

Die Gemeinde möchte die bestehende Garage unterhalb des Schulhausplatzes abbrechen und in einem Neubau erweitern (rund 40 Plätze)

# Kommunales Räumliches Leitbild (KRL)

Anlässlich der Gemeindeversammlung am 28. November 2024 wird das KRL vorgestellt

KRL ist ein Leitbild, eine interne Richtplanung damit die Gemeinde Planungsspielraum habe

# Neuer Lernender



**Nicola Giovanoli**

Forstwart ab 1. August 2024

# Neue Mitarbeitende



**Martin Kloos**

Werkdienst - seit 1. Dezember

**Gian Paul Scarpatetti**

Tourismuskoordinator - seit 1.  
Dezember



# Neue Mitarbeitende

**Mickael Geraldo Martins**

Silvaplana Tourismus - ab 1. August

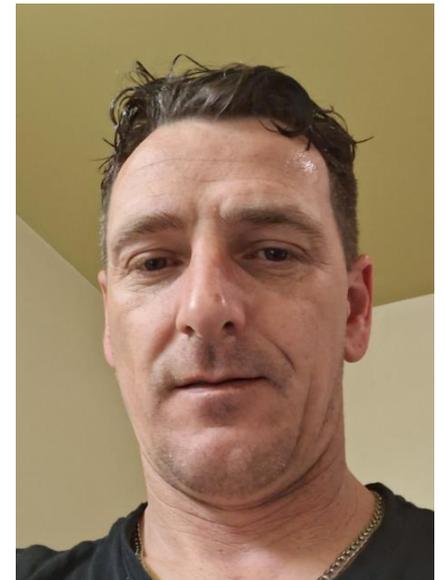


## Neue Mitarbeitende



**Tanja Leipold-Elsener**  
Kanzlei – ab 1. Juli bzw.  
ab 1. Dezember

**Curdin Bass**  
Abwasserent- und Wasserversorgung  
ab 1. November 2024



# Scheidende Mitarbeitende



**Julia Brenner**  
Schule Silvaplana (Kindergarten)  
bis 31. Juli

**Philipp Hägeli**  
Forstwart bis 31. August



# **Scheidende Mitarbeitende**



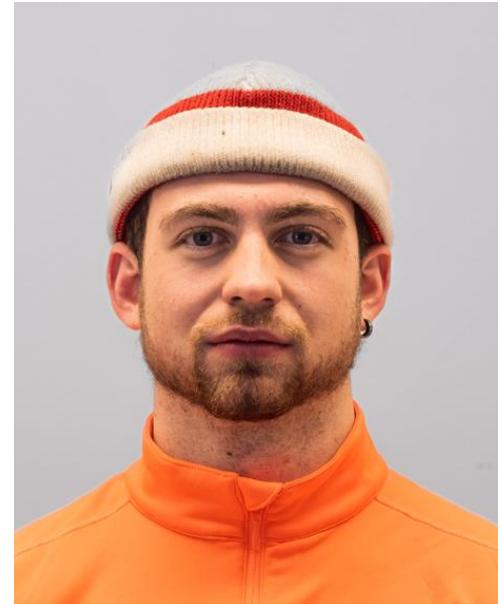
**Rosmarie Giovanoli**  
Mitarbeiterin Kanzlei bis  
31. August

# Scheidende Lernende



**Mickael Geraldo Martins**  
Kaufmann bis 31. Juli

**Massimo Spataro**  
Fachmann Betriebsunterhalt  
bis 31. Juli



# Herzliche Einladung zur grossen Eröffnung Silvaplana Aviert, Samstag, 10. August 2024

## PROGET DA FABRICA «CHÜRA MARMOTTA & SCOULINA»

Baubeginn	14. August 2023	Holzaufbau & Solarpanels	4. März 2024
Abbruch	28. August 2023	Eröffnungsfest	Samstag, 10. August 2024
Rohbau Untergeschoss bis	15. Dezember 2023	Schul- & KiBe-Betrieb ab	12. August 2024



Ein Projekt der Gemeinde Silvaplana.  
Visualisierungen: sg-visual.ch | Gestaltung: different.digital

[gemeinde.silvaplana.ch](https://www.gemeinde.silvaplana.ch)

Weitere Informationen



**SILVAPLANA**  
ENGADIN-CORVATSCH



# Umbau EG Gemeindehaus



Unterstützung für kulturell und wissenschaftlich begabte  
Kinder aus St. Moritz, Silvaplana, Sils und Maloja

# OBERENGADIN'S GOT TALENT

HAUER-SILVERBERG STIPENDIEN STIFTUNG

Flyer auf der Verwaltung  
erhältlich

# **VARIA**

## **offen für die Stimmbevölkerung**

Wir laden Sie alle herzlich zu einem Apéro ein



heute präsentiert vom



Silvaplana

